

DOHODA O PRISTÚPENÍ K ZÁVÄZKU

uzavretá podľa ust. § 533 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Veriteľ:

Názov: **Slovak Business Agency**
Sídlo: Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO: 30 845 301
DIČ: 2020 86 9279
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK21 0200 0000 0027 7365 3459
SWIFT: SUBASKBX
Konajúci: Ing. Branislav Šafárik, generálny riaditeľ
Registrácia: Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom Bratislava, registračné číslo OVVS/467/1997-Ta

(ďalej len „Veriteľ“)

a

2. Pristupujúci dlžník:

Názov: **TRANS Pompura, s. r. o.**
Sídlo: Záhradná 448, 059 52 Veľká Lomnica
IČO: 48 027 651
DIČ: 2120 00 4766
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK24 0200 0000 0034 4706 7854
SWIFT: SUBASKBX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 31204/P

(ďalej len „Pristupujúci dlžník“)

(ďalej „Veriteľ“ a „Pristupujúci dlžník“ spolu aj ako „Strany Dohody“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. **Veriteľ** a fyzická osoba – podnikateľ – živnostník, podnikajúci pod obchodným menom: Peter Pompura, s miestom podnikania: Záhradná 448, 059 52 Veľká Lomnica, IČO: 10 720 031, registrácia: Živnostenský register č. 703 – 1178 vedený Okresným úradom Kežmarok, odbor živnostenského podnikania ako dlžník (ďalej len „Dlžník“) uzatvorili dňa 12. 09. 2013 **Zmluvu o úvere číslo 11/2013/0011, registračné číslo SBA: 167/2013/ORMP** (ďalej aj ako „Zmluva o úvere“), predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažných prostriedkov Dlžníkovi vo výške **14.400,- EUR** (slovom: štrnásťtisícštyristo eur) s úrokovou sadzbou 3,00 % p. a.

2. V zmysle Zmluvy o úvere má Dlžník voči Veriteľovi **ku dňu 26. 06. 2015 nesplatený finančný záväzok vo výške:**
 - (i) zostávajúcej istiny poskytnutého úveru vo výške **8.100,- EUR** (slovom: osemtisícsto eur) a
 - (ii) príslušenstva pohľadávky Veriteľa¹ vo výške **286,29 EUR** (slovom: dvestoosemdesiatšesť eur dvadsaťdeväť eurocentov)

(ďalej len „Pohľadávka Veriteľa“ alebo „Záväzok Dlžníka“).
3. Táto Dohoda sa uzatvára v nadväznosti na Rozhodnutie Úverového výboru Veriteľa č. 8/2015/9 zo dňa 25. 06. 2015, ktorým Veriteľ súhlasil s pristúpením Pristupujúceho dlžníka k Záväzku Dlžníka.

Článok III. Predmet Dohody

1. Strany Dohody sa dohodli, že Pristupujúci dlžník splní za Dlžníka Záväzok Dlžníka špecifikovaný v Článku II. bod 2. tejto Dohody vo výške **8.386,29 EUR** (slovom: osemtisícristoosemdesiatšesť eur dvadsaťdeväť eurocentov), predstavujúcej súčet zostávajúcich finančných záväzkov zo Zmluvy o úvere. Záväzok dlžníka sa Pristupujúci dlžník zaväzuje splácať na bankový účet Veriteľa špecifikovaný v Článku I. tejto Dohody v zmysle Zmluvy o úvere a všetkých jej príloh, a to **najneskôr do uplynutia termínu konečnej splatnosti úveru uvedenej v Článku III. bod 1. Zmluvy o úvere.**

Článok IV. Osobitné ustanovenia

1. Pristupujúci Dlžník vyhlasuje, že uzatvorením tejto Dohody pristupuje k Záväzku Dlžníka vyplývajúceho zo Zmluvy o úvere bez súhlasu Dlžníka a zároveň splní Záväzok Dlžníka, čím sa popri Dlžníkovi stáva dlžníkom Veriteľa, pričom Dlžník a Pristupujúci dlžník (ďalej spolu len „Dlžníci“) sú zaviazaní spoločne a nerozdielne.
2. Veriteľ je oprávnený požadovať splnenie Pohľadávky Veriteľa od ktoréhokoľvek z Dlžníkov, pričom splatením Pohľadávky Veriteľa ktorýmkoľvek z Dlžníkov zaniká Pohľadávka Veriteľa v rozsahu takto vykonaného plnenia.
3. Pristupujúci dlžník vyhlasuje, že bol plne oboznámený so Zmluvou o úvere a všetkými jej prílohami a s týmito súhlasí.

¹ Príslušenstvom Pohľadávky Veriteľa sa rozumie:

- (i) pohľadávka Veriteľa na zaplatenie úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných pokút, poplatkov, výdavkov, nákladov vzniknutých zo Zmluvy o úvere a/alebo úkonov alebo vzťahov súvisiacich so Zmluvou o úvere;
- (ii) akákoľvek ďalšia pohľadávka Veriteľa voči Dlžníkovi zo Zmluvy o úvere a/alebo úkonov alebo vzťahov súvisiacich so Zmluvou o úvere okrem pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi na zaplatenie Istiny.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma stranami Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Pristupujúci dlžník berie na vedomie, že táto Dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Pristupujúci dlžník ako dotknutá osoba v zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“):
 - a) vyhlasuje, že bol oboznámený s informáciami v zmysle ustanovenia § 15 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov,
 - b) súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov v zmysle ustanovenia § 11 Zákona o ochrane osobných údajov v rozsahu ich poskytnutia v rámci tejto Dohody, na účely výkonu práv a povinností z Dohody, najmä na účely dojednávania, uzatvárania, vykonávania a následnej kontroly vyplývajúcej z tejto Dohody, na účely identifikácie Pristupujúceho dlžníka z tejto Dohody a osôb konajúcich v jeho mene, na účely zdokumentovania činnosti Veriteľa, na účely ochrany a domáhania sa práv Veriteľa a na účely odovzdania osobných údajov k spracovaniu tretími osobami (ďalej len „Súhlas“). Súhlas sa vzťahuje na spracovanie osobných údajov Veriteľom, Regionálnym poradenským a informačným centrom Poprad, sídlo: Hviezdoslavova 24, 058 01 Poprad, IČO: 31 942 431 (ďalej len „RPIC Poprad“), Ministerstvom hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, IČO: 00686832 (ďalej len „MH SR“), tretími osobami, ktoré poskytujú Veriteľovi, RPIC Poprad a MH SR služby spôsobom, že bez prístupu k predmetným osobným údajom by sa dané služby nedali poskytovať a bez poskytnutia týchto služieb, by sa nemohol naplniť účel poskytnutia osobných údajov a tretími osobami na základe zmluvy o spracovaní osobných údajov medzi Veriteľom a treťou osobou, za predpokladu, že tretia osoba bude zabezpečovať primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Súhlas je udelený na dobu 10 rokov a je možné ho písomne odvolať písomným oznámením, pokiaľ príslušné právne predpisy nestanovujú inak, iba v prípade preukázateľného porušenia Zákona o ochrane osobných údajov zo strany Veriteľa.
3. Ustanovenia tejto Dohody je možné meniť a/alebo dopĺňať len na základe písomných dodatkov odsúhlasených obidvoma stranami Dohody.
4. Dohoda sa vyhotovuje v 3 (troch) rovnopisoch, z toho 2 (dva) rovnopisy pre potreby Veriteľa a 1 (jeden) rovnopis pre potreby Pristupujúceho dlžníka.
5. Právne vzťahy touto Dohodou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných platných predpisov Slovenskej republiky.

6. Strany Dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali a prejavy ich vôle sú určité, že nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných okolností, že porozumeli obsahu Dohody a táto bola uzatvorená slobodne a vážne na znak čoho ju v 3 (troch) vyhotoveniach vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa _____

V _____ dňa _____

Veriteľ:

Pristupujúci dlžník:

Slovak Business Agency
Ing. Branislav Šafárik
generálny riaditeľ

TRANS Pompura, s. r. o.
Peter Pompura
konateľ